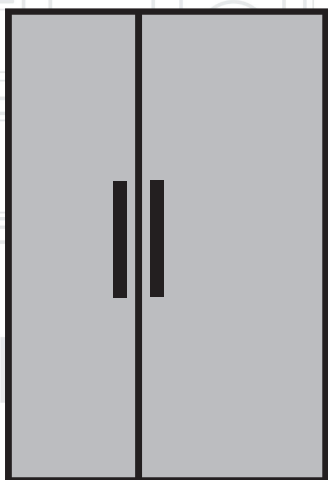


Refrigerator

User manual



GNO4331XP
GNO4321XP

EN/RO/DE

beko




In the interest of your safety and to ensure the correct use, before installing and first using the appliance, read this user manual carefully, including its hints and warnings. To avoid unnecessary mistakes and accidents, it is important to ensure that all people using the appliance are thoroughly familiar with its operation and safety features. Save these instructions and make sure that they remain with the appliance if it is moved or sold, so that everyone using it through its life will be properly informed on appliance use and safety.

For the safety of life and property keep the precautions of these user's instructions as the manufacturer is not responsible for damages caused by omission.

Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload this appliance.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are aged from 8 years and above and supervised.
- Keep all packaging well away from children. There is risk of suffocation.
- If you are discarding the appliance pull the plug out of the socket, cut the connection cable (as close to the appliance as you can) and remove the door to prevent playing children to suffer electric shock or to close themselves into it.
- If this appliance featuring magnetic door seals is to replace an older appliance having a spring lock (latch) on the door or lid, be sure to make that spring lock unusable before you discard the old appliance. This will prevent it from becoming a death trap for a child.

General safety

-  **WARNING!** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
-  **WARNING!** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
-  **WARNING!** Do not damage the refrigerant circuit.

- ⚠ WARNING!** Do not use other electrical appliances (such as ice cream makers) inside of refrigerating appliances, unless they are approved for this purpose by the manufacture.
- ⚠ WARNING!** Do not touch the light bulb if it has been on for a long period of time because it could be very hot.¹⁾
- ⚠ WARNING!** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- ⚠ WARNING!** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power suppliers at the rear of the appliance.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
 - The refrigerant isobutane (R-600a) is contained within the refrigerant circuit of the appliance, a natural gas with a high level of environmental compatibility, which is nevertheless flammable.
 - During transportation and installation of the appliance, be certain that none of the components of the refrigerant circuit become damaged.
 - avoid open flames and sources of ignition
 - thoroughly ventilate the room in which the appliance is situated
 - It is dangerous to alter the specifications or modify this product in any way. Any damage to the cord may cause a short circuit, fire and/or electric shock.
 - This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.
- ⚠ WARNING!** Any electrical components(plug, power cord, compressor and etc.) must be replaced by a certified service agent or qualified service personnel.
- ⚠ WARNING!** The light bulb supplied with this appliance is a “special use lamp bulb” usable only with the appliance supplied. This “special use lamp” is not usable for domestic lighting.¹⁾

¹⁾ If there is a light in the compartment.

- Power cord must not be lengthened.
- Make sure that the power plug is not squashed or damaged by the back of the appliance. A squashed or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can come to the mains plug of the appliance.
- Do not pull the mains cable.
- If the power plug socket is loose, do not insert the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- You must not operate the appliance without the lamp.
- This appliance is heavy. Care should be taken when moving it.
- Do not remove nor touch items from the freezer compartment if you hands are damp/wet, as this could cause skin abrasions or frost/freezer burns.
- Avoid prolonged exposure of the appliance to direct sunlight.

Daily use

- Do not put hot on the plastic parts in the appliance.
- Do not place food products directly against the rear wall.
- Frozen food must not be re-frozen once it has been thawed out.¹⁾
- Store pre-packed frozen food in accordance with the frozen food manufacture's instructions.¹⁾
- Appliance's manufactures storage recommendations should be strictly adhered to. Refer to relevant instructions.
- Do not place carbonated or fizzy drinks in the freezer compartment as it creates pressure on the container, which may cause it to explode, resulting in damage to the appliance.¹⁾
- Ice lollies can cause frost burns if consumed straight from the appliance.¹⁾

To avoid contamination of food, please respect the following instructions

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments(if they are presented in the appliance) are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes.

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

- One-, two- and three -star compartments (if they are presented in the appliance) are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Care and cleaning

- Before maintenance, switch off the appliance and disconnect the mains plug from the mains socket.
- Do not clean the appliance with metal objects.
- Do not use sharp objects to remove frost from the appliance. Use a plastic scraper.¹⁾
- Regularly examine the drain in the refrigerator for defrosted water. If necessary, clean the drain. If the drain is blocked, water will collect in the bottom of the appliance.²⁾

Installation

Important! For electrical connection carefully follow the instructions given in specific paragraphs.

- Unpack the appliance and check if there are damages on it. Do not connect the appliance if it is damaged. Report possible damages immediately to the place you bought it. In that case retain packing.
- It is advisable to wait at least four hours before connecting the appliance to allow the oil to flow back in the compressor.
- Adequate air circulation should be around the appliance, lacking this leads to overheating. To achieve sufficient ventilation follow the instructions relevant to installation.
- Wherever possible the spacers of the product should be against a wall to avoid touching or catching warm parts (compressor, condenser) to prevent possible burn.
- The appliance must not be located close to radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is accessible after the installation of the appliance.

Service

- Any electrical work required to do the servicing of the appliance should be carried out by a qualified electrician or competent person.
- This product must be serviced by an authorized Service Center, and only genuine spare parts must be used.

Energy saving



- Don't put hot food in the appliance;
- Don't pack food close together as this prevents air circulating;
- Make sure food don't touch the back of the compartment(s);

1) If there is a freezer compartment.

2) If there is a fresh-food storage compartment.

- If electricity goes off, don't open the door(s);
- Don't open the door(s) frequently;
- Don't keep the door(s) open for too long time;
- Don't set the thermostat on exceeding cold temperatures;
- Some accessories, such as drawers, can be removed to get larger storage volume and lower energy consumption.

Environment Protection

 This appliance does not contain gasses which could damage the ozone layer, in either its refrigerant circuit or insulation materials. The appliance shall not be discarded together with the urban refuse and rubbish. The insulation foam contains flammable gases: the appliance shall be disposed according to the appliance regulations to obtain from your local authorities. Avoid damaging the cooling unit, especially the heat exchanger. The materials used on this appliance marked by the symbol  are recyclable.



The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it should be taken to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.


Packaging materials

The materials with the symbol are recyclable. Dispose the packaging in a suitable collection containers to recycle it.

Disposal of the appliance

1. Disconnect the mains plug from the mains socket.
2. Cut off the mains cable and discard it.

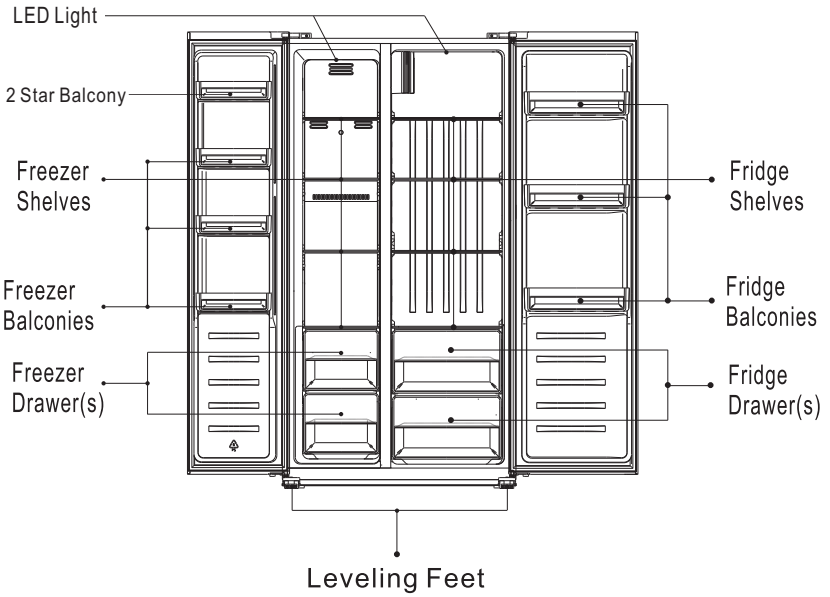


 **WARNING!** During using, service and disposal the appliance, please pay attention to symbol as left side, which is located on rear of appliance (rear panel or compressor).

It's risk of fire warning symbol. There are flammable materials in refrigerant pipes and compressor.

Please be far away fire source during using, service and disposal.

Overview



Note: Above picture is for reference only. Real appliance probably is different.

Installation

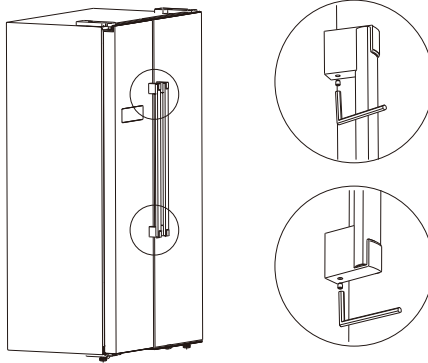
If kitchen door is not wide enough to pass the refrigerator, handle and doors can be removed according to below process.

Remove the handles

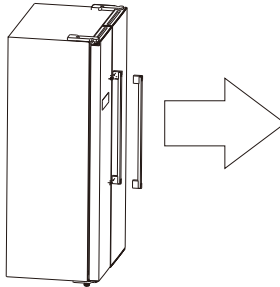
Tool required: Hex wrench in accessory bag.

- Ensure the unit is unplugged and empty.
- All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.

1. Unscrew handles with Hex wrench.



2. Pull the handles to remove them.



3. After the appliance is positioned, install the handles as reversed process.

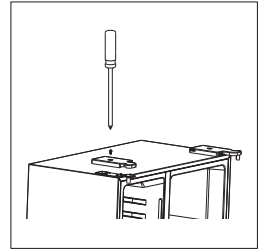
Installation

Remove the doors

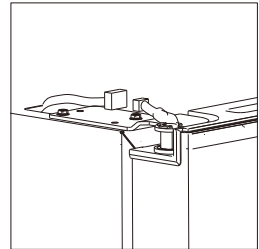
Tool required: Philips screwdriver, Flat bladed screwdriver.

- Ensure the unit is unplugged and empty.
- To take the door off, it is necessary to tilt the unit backwards. You should rest the unit on something solid so that it will not slip during the door removing process.
- All parts removed must be saved to do the reinstallation of the door.
- Do not lay the unit flat as this may damage the coolant system.
- It's better that 2 people handle the unit during assembly.

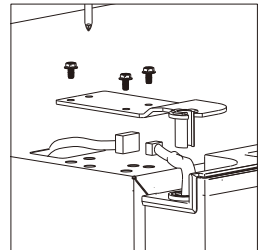
1. Unscrew hinge cover by Philips screwdriver.



2. Disconnect the harness.

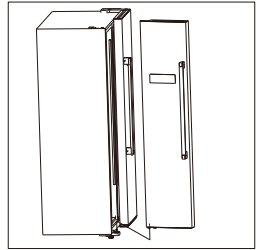


3. Unscrew top hinge.

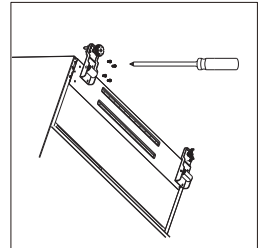


Installation

4. Lift the door and place it on a soft pad. Then remove another door as same process.



5. Unscrew bottom hinges.

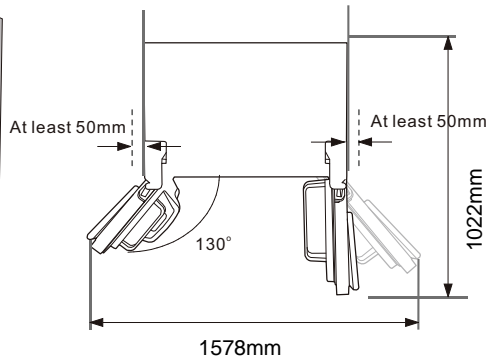
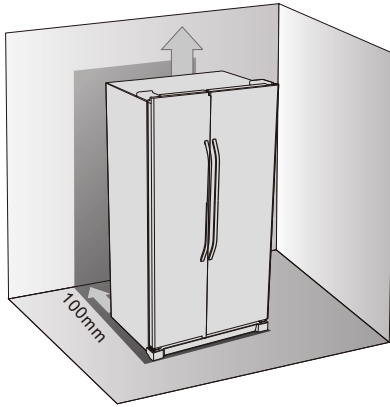


6. After the appliance is positioned, install the doors as reversed process.

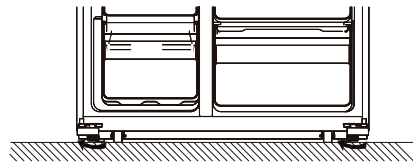
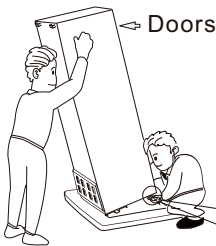
Installation

Space Requirement

- Select a location without direct exposure to sunlight;
- Select a location with enough space for the refrigerator doors to open easily;
- Select a location with level (or nearly level) flooring;
- Allow sufficient space to install the refrigerator on a flat surface;
- Allow clearance to the right, left, back and top when installing. This will help reduce power consumption and keep your energy bills lower.



Levelling and anchor the refrigerator



- Levelling and anchor the refrigerator by adjust the feet.
- Clockwise rotate feet to heighten them by hand.
- Anticlockwise rotate feet to lower them by hand.

Installation


Positioning

Install this appliance at a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the rating plate of the appliance:

| Climate class | Ambient temperature |
|---------------|---------------------|
| SN | +10°C to +32°C |
| N | +16°C to +32°C |
| ST | +16°C to +38°C |
| T | +16°C to +43°C |

Location

The appliance should be installed well away from sources of heat such as radiators, boilers, direct sunlight etc. Ensure that air can circulate freely around the back of the cabinet. To ensure best performance, if the appliance is positioned below an overhanging wall unit, the minimum distance between the top of the cabinet and the wall unit must be at least 100 mm. Ideally, however, the appliance should not be positioned below overhanging wall units. Accurate leveling is ensured by one or more adjustable feet at the base of the cabinet.

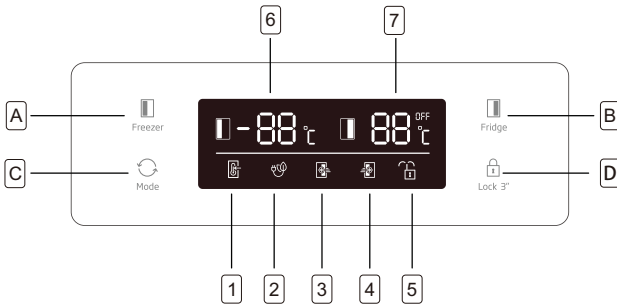
 **Warning!** It must be possible to disconnect the appliance from the mains power supply; the plug must therefore be easily accessible after installation.

Electrical connection

Before plugging in, ensure that the voltage and frequency shown on the rating plate correspond to your domestic power supply. The appliance must be earthed. The power supply cable plug is provided with a contact for this purpose. If the domestic power supply socket is not earthed, connect the appliance to a separate earth in compliance with current regulations, consulting a qualified electrician.

The manufacturer declines all responsibility if the above safety precautions are not observed. This appliance complies with the E.E.C. Directives.

Daily Use



Buttons

- A Press to adjust temperature of freezer compartment (left side) from -14°C to -22°C.
- B Press to adjust temperature of fridge compartment (right side) from 2°C to 8°C and "OFF". If select "OFF", fridge compartment will be turned off.
- C Press to select running mode from **SMART**, **ECO**, **SUPER COOLING**, **SUPER FREEZING** and **USER'S SETTING** (no symbol in display).
- D Press **Lock 3.** button and hold for 3 seconds to lock other three buttons. Press it and hold for 1 second to unlock other three buttons.

Display

- 1 **SMART** mode, the refrigerator sets the temperature of two compartments automatically according to internal temperature and ambient temperature.
- 2 **ECO** mode, the refrigerator runs in lowest energy consumption setting.
- 3 **SUPER COOLING** cools the fridge compartment to the lowest temperature for approx. 2 hours. Then the temperature set before super mode is automatically restored.
- 4 **SUPER FREEZING** cools the freezer compartment to the lowest temperature for approx. 6 hours. Then the temperature set before super mode is automatically restored.
- 5 **LOCK**, the symbol will light on if buttons are locked.
- 6 Display the setting temperature of freezer compartment.
- 7 Display the setting temperature of fridge compartment.

Door Open Alarm

If one door keeps open for 90 seconds, periodical alarm will be arisen until the door is closed .

Daily Use

First use

Cleaning the interior

Before using the appliance for the first time, wash the interior and all internal accessories with lukewarm water and some neutral soap so as to remove the typical smell of a brand new product, then dry thoroughly.

Important! Do not use detergents or abrasive powders, as these will damage the finish.

Daily use

Freezing fresh food

- The freezer compartment is suitable for freezing fresh food and storing frozen and deep-frozen food for a long time.
- Place the fresh food to be frozen in the bottom compartment.
- The maximum amount of food that can be frozen in 24 hours is specified on the rating plate.
- The freezing process lasts 24 hours: during this period do not add other food to be frozen.

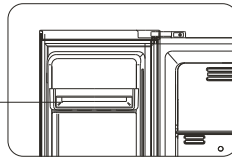
Storing frozen food

When first starting-up or after a period out of use, before putting the product in the compartment let the appliance run at least 2 hours on the higher settings.

Important! In the event of accidental defrosting, for example the power has been off for longer than the value shown in the technical characteristics chart under "rising time", the defrosted food must be consumed quickly or cooked immediately and then re-frozen (after cooked).

Caution! 2 star balcony, with temperature between -12° and -18° , is not suitable for ice cream.

2 Star Balcony



Thawing

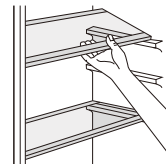
Deep-frozen or frozen food, prior to be used, can be thawed in the fridge compartment or at room temperature, depending on the time available for this operation.

Small pieces may even be cooked still frozen, directly from the freezer. In this case, cooking will take longer.

Accessories

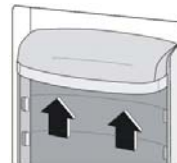
Movable shelves

The walls of the refrigerator are equipped with a series of runners so that the shelves can be positioned as desired.



Positioning the door balconies

To permit storage of food packages of various sizes, the door balconies can be placed at different heights. To make these adjustments proceed as follows: gradually pull the balcony in the direction of the arrows until it comes free, then reposition as required.



Daily Use

Helpful hints and tips

Hints for freezing

To help you make the most of the freezing process, here are some important hints:

- the maximum quantity of food which can be frozen in 24 hrs. is shown on the rating plate;
- the freezing process takes 24 hours. No further food to be frozen should be added during this period;
- only freeze top quality, fresh and thoroughly cleaned, foodstuffs;
- prepare food in small portions to enable it to be rapidly and completely frozen and to make it possible subsequently to thaw only the quantity required;
- wrap up the food in aluminium foil or polythene and make sure that the packages are airtight;
- do not allow fresh, unfrozen food to touch food which is already frozen, thus avoiding a rise in temperature of the latter;
- lean foods store better and longer than fatty ones; salt reduces the storage life of food;
- water ices, if consumed immediately after removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you removal from the freezer compartment, can possibly cause the skin to be freeze burnt;
- it is advisable to show the freezing in date on each individual pack to enable you to keep tab of the storage time.

Hints for storage of frozen food

To obtain the best performance from this appliance, you should:

make sure that the commercially frozen foodstuffs were adequately stored by the retailer;

be sure that frozen foodstuffs are transferred from the food store to the freezer in the shortest possible time;

not open the door frequently or leave it open longer than absolutely necessary.

Once defrosted, food deteriorates rapidly and cannot be refrozen.

Do not exceed the storage period indicated by the food manufacture.

Hints for fresh food refrigeration

To obtain the best performance:

- Do not store warm food or evaporating liquids in the refrigerator
- Do cover or wrap the food, particularly if it has a strong flavour

Hints for refrigeration

Useful hints:

- Make (all types): wrap in polythene bags and place on the glass shelves above the vegetable drawer.
- For safety, store in this way only one or two days at the most.
- Cooked foods, cold dishes, etc...: these should be covered and may be placed on any shelf.
- Fruit and vegetables: these should be thoroughly cleaned and placed in the special drawer(s) provided.
- butter and cheese: these should be placed in special airtight containers or wrapped in aluminum foil or polythene bags to exclude as much air as possible.
- Milk bottle: these should have a cap and should be stored in the balconies on the door.
- Bananas, potatoes, onions and garlic, if not packed, must not be kept in the fridge.

Cleaning

For hygienic reasons the appliance interior, including interior accessories, should be cleaned regularly.



Caution! The appliance may not be connected to the mains during cleaning. Danger of electrical shock! Before cleaning switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker or fuse. Never clean the appliance with a steam cleaner. Moisture could accumulate in electrical components, danger of electrical shock! Hot vapors can lead to the damage of plastic parts. The appliance must be dry before it is placed back into service.

Important! Ethereal oils and organic solvents can attack plastic parts, e.g. lemon juice or the juice from orange peel, butyric acid, cleanser that contain acetic acid.

Daily Use

- Do not allow such substances to come into contact the appliance parts.
- Do not use any abrasive cleaners
- Remove the food from the freezer. Store them in a cool place, well covered.
- Switch the appliance off and remove the plug from the mains, or switch off or turn out the circuit breaker of fuse.
- Clean the appliance and the interior accessories with a cloth and lukewarm water. After cleaning wipe with fresh water and rub dry.
- After everything is dry place appliance back into service.

Troubleshooting



Caution! Before troubleshooting, disconnect the power supply. Only a qualified electrician or competent person must do the troubleshooting that is not in this manual.

Important! There are some sounds during normal use (compressor, refrigerant circulation).

| Problem | Possible cause | Solution |
|--------------------------|---|---|
| Appliance does not work | Mains plug is not plugged in or is loose | Insert mains plug. |
| | Fuse has blown or is defective | Check fuse, replace if necessary. |
| | Socket is defective | Mains malfunctions are to be corrected by an electrician. |
| The food is too warm. | Temperature is not properly adjusted. | Please look in the initial Temperature Setting section. |
| | Door was open for an extended period. | Open the door only as long as necessary. |
| | A large quantity of warm food was placed in the appliance within the last 24 hours. | Turn the temperature regulation to a colder setting temporarily. |
| | The appliance is near a heat source. | Please look in the installation location section. |
| Appliance cools too much | Temperature is set too cold. | Turn the temperature regulation knob to a warmer setting temporarily. |
| Unusual noises | Appliance is not level. | Re-adjust the feet. |
| | The appliance is touching the wall or other objects. | Move the appliance slightly. |
| | A component, e.g. a pipe, on the rear of the appliance is touching another part of the appliance or the wall. | If necessary, carefully bend the component out of the way. |
| Water on the floor | Water drain hole is blocked. | See the Cleaning and Care section. |
| Side panels are hot | It's normal. Heat exchange is in the side panels | Take gloves to touch side panels if need. |

If the malfunction shows again, contact the Service Center.

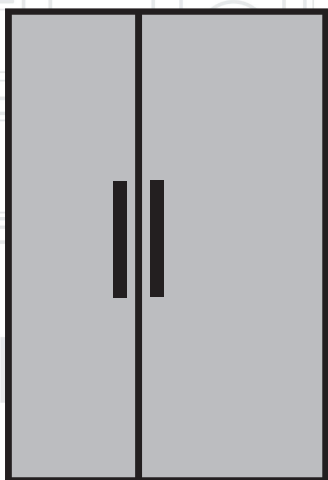
DISPOSAL



This symbol indicates that this product shall not be disposed with other household wastes at the end of its service life. Used device must be returned to official collection point for recycling of electrical and electronic devices. To find these collection systems please contact to your local authorities or retailer where the product was purchased. Each household performs important role in recovering and recycling of old appliance. Appropriate disposal of used appliance helps prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Frigider

Manual de instrucțiuni



GNO4331XP
GNO4321XP

RO |




beko

În interesul siguranței dvs. și pentru a asigura utilizarea corectă, înainte de instalarea și de prima utilizare a aparatului, citiți cu atenție acest manual de utilizare, inclusiv recomandările și avertismentele acestuia. Pentru a evita greșelile și accidentele inutile, este important să vă asigurați că toți cei care utilizează aparatul sunt pe deplin familiarizați cu operarea acestuia și instrucțiunile de siguranță. Păstrați aceste instrucțiuni și asigurați-vă că acestea rămân împreună cu aparatul dacă este mutat sau vândut, astfel încât toți cei care îl utilizează pe parcursul perioadei sale de valabilitate sunt informați corect cu privire la utilizarea și siguranța aparatului. Pentru siguranța vieții și a proprietății, păstrați instrucțiunile de utilizare deoarece producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de omisiune.

Siguranța copiilor și persoanelor vulnerabile







- Acest aparat poate fi utilizat de copiii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsa de experiență și cunoștințe dacă sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea aparatului într-un mod sigur și dacă înțeleg pericolele implicate.
- Copiilor cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani li se permite să încarce și să descarce acest aparat.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu aparatul.
- Curățarea și întreținerea nu trebuie făcute de copii decât dacă au vârsta de peste 8 ani și dacă sunt supravegheați.
- Păstrați tot ambalajul departe de copii. Există riscul de sufocare.
- Dacă aruncați aparatul, scoateți fișa din priză, tăiați cablul de conectare (cât mai aproape posibil de aparat) și scoateți ușa pentru a împiedica copiii să se electrocuteze sau să rămână închiși în el.
- Dacă acest aparat cu garnituri magnetice pentru uși înlocuiește un aparat mai vechi cu dispozitiv de închidere (zăvor) pe ușă sau pe capac, asigurați-vă că acesta nu poate fi folosit de a renunța la acesta. Astfel nu va deveni o capcană pentru copii.

Informații generale privind siguranța

-  **AVERTISMENT!** Țineți deschise gurile de aerisire din locul în care este instalat aparatul sau în structura încastrată, fără obstacole.
-  **AVERTISMENT!** Nu folosiți dispozitive mecanice sau alte mijloace de accelerare a procesului de dezghețare, altele decât cele recomandate de către producător.
-  **AVERTISMENT!** Nu deteriorați circuitul de răcire.

Informații privind siguranța



-  **AVERTISMENT!** Nu utilizați alte aparate electrice (cum ar fi aparatele de făcut înghețată) în interiorul aparatelor frigorifice, decât dacă sunt omologate în acest sens de producător.
-  **AVERTISMENT!** Nu atingeți becul dacă a fost aprins o perioadă lungă de timp, deoarece ar putea fi foarte fierbinte.¹⁾
-  **AVERTISMENT!** La poziționarea aparatului, verificați dacă cablul de alimentare este prins sau deteriorat.
-  **AVERTISMENT!** Nu amplasați prize portabile multiple sau surse de alimentare portabile în partea din spate a aparatului.
 - Nu depozitați pe acest aparat substanțe explozive, cum ar fi spray-urile cu agent de propulsare inflamabil.
 - Izobutanul frigorific (R600a) este conținut în circuitul frigorific al aparatului, un gaz natural cu un nivel ridicat de compatibilitate cu mediul, care este totuși inflamabil.
 - În timpul transportului și instalării aparatului, asigurați-vă că nici unul dintre componentele circuitului frigorific nu este deteriorat.
 - evitați flăcările deschise și sursele de aprindere
 - ventilați bine camera în care se află aparatul
 - Este periculos să modificați specificațiile sau să modificați acest produs în orice mod. Orice deteriorare a cablului poate cauza scurtcircuit, incendiu și/sau electrocutare..
 - Acest aparat este destinat uzului casnic și aplicațiilor similare, cum ar fi
 - bucătăriile destinate personalului din magazine, birouri și alte medii profesionale;
 - ferme și utilizarea de către clienți ai hotelurilor, motelurilor și alte medii de tip rezidențial;
 - de tipul pensiunilor;
 - catering și alte aplicații similare din afara zonei comerțului cu amănuntul.
-  **AVERTISMENT!** Toate componentele electrice (fișa, cablul de alimentare, compresorul, etc.) trebuie înlocuite de un agent de service autorizat sau personal calificat.
-  **AVERTISMENT!** Becul electric furnizat împreună cu acest aparat este un „bec special de utilizare” care poate fi utilizat doar cu aparatul livrat. Această „lampă specială de utilizare” nu se poate utiliza la iluminatul casnic.¹⁾

1) Dacă există un corp de iluminat în compartiment.



Informații privind siguranța



- Cablul de alimentare nu trebuie extins.
- Asigurați-vă că fișa de alimentare nu este zdrobită sau deteriorată de partea din spate a aparatului. O fișă de alimentare stricată sau deteriorată se poate supraîncălzi și poate cauza un incendiu.
- Asigurați-vă că puteți ajunge la priza de alimentare a aparatului.
- Nu trageți cablul de alimentare.
- Dacă priza de alimentare este slăbită, nu introduceți ștecherul. Există riscul de electrocutare sau de incendiu.
- Nu trebuie să folosiți aparatul fără lampă.
- Acest aparat este greu. Trebuie să aveți grijă când îl deplasați.
- Nu scoateți și nu atingeți obiecte din compartimentul congelatorului dacă aveți mâinile umede/ude, deoarece puteți suferi abraziuni ale pielii sau degerături.
- Evitați expunerea prelungită a aparatului la lumina directă a soarelui.

Utilizare zilnică

- Nu puneți nimic fierbinte pe piesele din plastic ale aparatului.
- Nu puneți produse alimentare direct pe peretele posterior.
- Alimentele congelate nu trebuie să fie re-congelate după ce au fost dezghețate.¹⁾
- Depozitați alimentele congelate preambalate în conformitate cu instrucțiunile producătorului de alimente congelate.¹⁾
- Trebuie respectate cu strictețe recomandările producătorului privind depozitarea. Consultați instrucțiunile relevante.
- Nu puneți băuturi carbogazoase în compartimentul congelator, deoarece creează presiune asupra recipientului, ceea ce ar putea duce la explozia acestuia, ducând la deteriorarea aparatului.¹⁾
- Batoanele de înghețată pot cauza degerături, dacă sunt consumate direct din aparat.¹⁾

Întreținere și curățare

- Înainte de întreținere, opriți aparatul și scoateți ștecherul de la priză.
- Nu curățați aparatul cu obiecte metalice.
- Nu folosiți obiecte ascuțite pentru a scoate gheața din aparat. Utilizați o racletă din plastic.¹⁾
- Verificați în mod regulat dacă există apă dezghețată în scurgerea din frigider. Dacă este necesar, curățați scurgerea. Dacă scurgerea este blocată, apa va fi colectată în partea inferioară a aparatului.²⁾

Pentru a evita contaminarea alimentelor, vă rugăm să respectați următoarele instrucțiuni

- Deschiderea ușii pentru perioade lungi de timp poate determina o creștere semnificativă a temperaturii în compartimentele aparatului.
- Curățați în mod regulat suprafețele care pot veni în contact cu sistemele de alimentare și de scurgere accesibile.
- Curățați rezervoarele de apă curată în cazul în care nu au fost utilizate timp de 48 de ore; spălați sistemul de apă conectat la o sursă de apă în cazul în care apa nu a fost trasă timp de 5 zile.
- Stocați carnea crudă și peștele în recipiente adecvate în frigider, astfel încât acestea să nu intre în contact cu alte produse alimentare sau să se scurgă pe acestea.

¹ Dacă există un compartiment congelator.

² Dacă există un compartiment de păstrare de alimente proaspete.

- Compartimentele de două stele (dacă sunt prevăzute pentru aparat) pentru alimentele congelate sunt adecvate pentru depozitarea alimentelor pre-congelate, depozitarea sau producerea înghețatei și cuburilor de gheață.
- Compartimentele cu una, două sau trei stele (dacă sunt prevăzute pentru aparat) nu sunt adecvate pentru înghețarea alimentelor proaspete.
- Dacă aparatul este lăsat gol pentru perioade lungi de timp, opriți-l, decongețați-l, curățați-l, uscați-l și lăsați ușa deschisă pentru a preveni dezvoltarea de mucegai în interiorul aparatului.

Instalarea

Important! Pentru racordul electric, respectați cu atenție instrucțiunile date în paragrafele specifice.

- Despachetați aparatul și verificați dacă există daune. Nu conectați aparatul dacă este deteriorat. Raportați posibile daune imediat în magazinul de unde l-ați cumpărat. În acest caz păstrați ambalajul.
- Se recomandă să așteptați cel puțin patru ore înainte de conectarea aparatului pentru a permite uleiului să curgă înapoi în compresor.
- În jurul aparatului trebuie să existe o circulație adecvată a aerului, în caz contrar acesta se poate supraîncălzi. Pentru a obține o ventilație suficientă, respectați instrucțiunile relevante pentru privind instalarea.
- Ori de câte ori este posibil, distanțierele produsului trebuie să fie pe perete pentru a evita atingerea sau prinderea părților calde (compresor, condensator) pentru a preveni posibile arsuri.
- Aparatul nu trebuie să fie amplasat în apropierea radiatoarelor sau a mașinilor de gătit.
- Asigurați-vă că fișa de alimentare este accesibilă după instalarea aparatului.



Service


- Lucrările electrice necesare pentru efectuarea lucrărilor de întreținere a aparatului trebuie să fie efectuate de un electrician calificat sau o persoană competentă.
- Service pentru acest produs trebuie să se facă de un Centru de Service autorizat și trebuie folosite doar piese de schimb originale.

Economisirea energiei

- Nu introduceți în frigider alimente fierbinți;
- Nu înghețați alimentele, deoarece acest lucru împiedică circulația aerului;
- Asigurați-vă că alimentele nu ating partea din spate a compartimentului (compartimentelor);
- În cazul unei pene de curent, nu deschideți ușa (ușile);
- Nu deschideți ușa (ușile) frecvent;
- Nu țineți ușa (ușile) deschisă(e) prea mult timp;
- Nu setați termostatul la temperaturi prea scăzute;
- Unele accesorii, precum sertarele, pot fi scoase pentru a obține un volum mai mare de stocare și pentru a reduce consumul de energie.

Protecția Mediului

 Acest aparat nu conține gaze care ar putea deteriora stratul de ozon, nici în circuitul de răcire, nici în materialele de izolație. Aparatul nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile urbane și gunoiul menajer. Spuma de izolație conține gaze inflamabile: aparatul trebuie să fie aruncat în conformitate cu reglementările aparatului care trebuie obținute de la autoritățile locale. Evitați deteriorarea unității de răcire, în special a schimbătorului de căldură. Materialele folosite pe acest aparat marcate cu simbolul  sunt reciclabile.

 Simbolul de pe produs sau pe ambalaj indică faptul că acest produs nu poate fi tratat ca deșeu menajer. În schimb, ar trebui să fie ridicat de la punctul de colectare adecvat pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este aruncat corect, veți preveni eventualele consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, care ar putea fi cauzate de manevrarea inadecvată a deșeurilor acestui produs. Pentru informații mai detaliate despre reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați consiliul local, serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat produsul.


Materiale de ambalare

Materialele cu simbolul sunt reciclabile. Aruncați ambalajul într-un recipient adecvat de colectare pentru a-l recicla.

Aruncarea aparatului

1. Deconectați ștecherul de la priză.
2. Tăiați cablul de alimentare și aruncați-l.

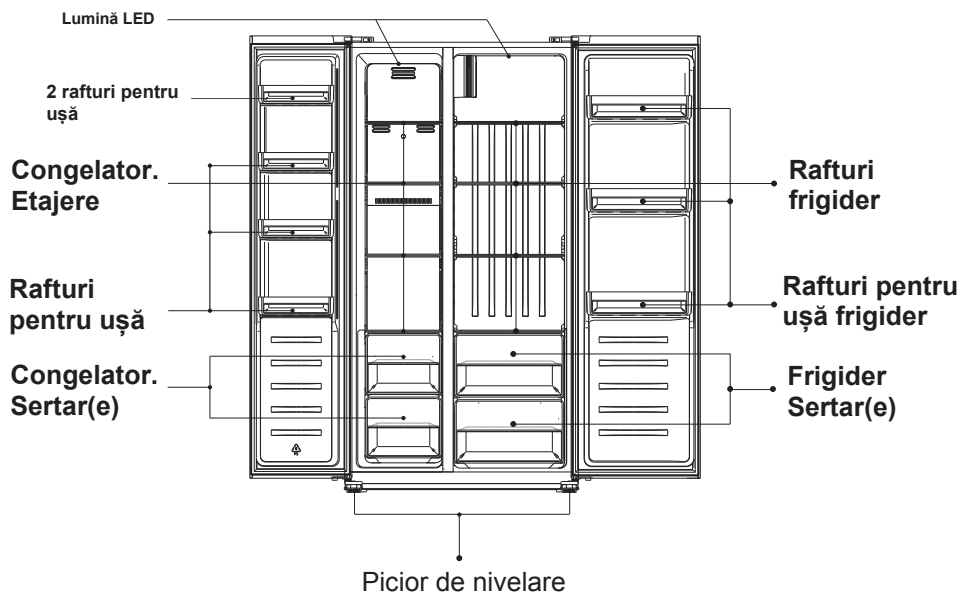


 **AVERTIZARE!** În timpul utilizării, întreținerii și eliminării aparatului, vă rugăm să acordați atenție simbolului similar cu cel de pe partea stângă, care este situat pe partea din spate a aparatului (panoul din spate sau compresor) și este de culoare galben sau portocaliu.

Este un simbol de avertizare pentru risc de incendiu. Există materiale inflamabile în conductele de agent frigorific și compresor.

Vă rugăm să stați departe de sursa de foc în timpul utilizării, întreținerii și eliminării aparatului.

Prezentare generală



Observație: Această imagine este doar pentru referință. Aparatul real este probabil diferit.

Instalarea

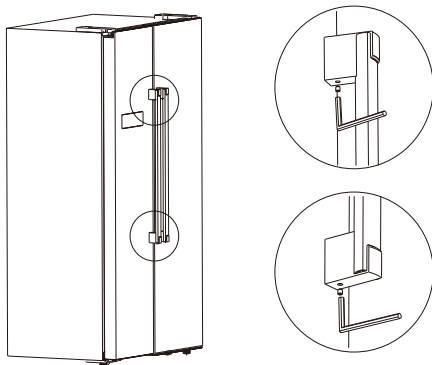
Dacă ușa de bucătărie nu este suficient de largă pentru a trece frigiderul, mânerul și ușile pot fi scoase conform procedurii de mai jos.

Scoaterea mânerelor

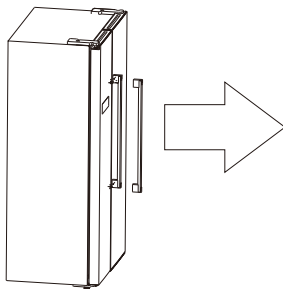
Unealtă necesară: Cheie hexagonală în sacul accesoriu.

- Asigurați-vă că aparatul este deconectat și golit.
- Toate piesele scoase trebuie să fie păstrate pentru reînstalarea ușii.

1. Deșurubați mânerele cu cheia hexagonală.



2. Trageți mânerele pentru a le scoate.



3. După ce aparatul este poziționat, instalați mânerele urmând procesul în ordine inversă.

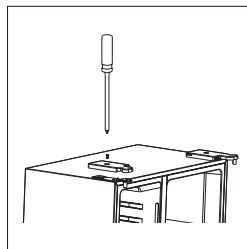
Instalarea

Scoateți uşile

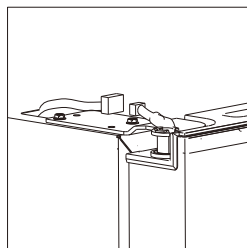
Unealtă necesară: şurubelniţă Phillips, şurubelniţă cu vârf plat

- Asigurați-vă că aparatul este deconectat și golit.
- Pentru a scoate uşa, este necesar să înclinați unitatea în spate. Trebuie să așezați unitatea pe ceva solid astfel încât să nu alunece în timpul procesului de scoatere a uşii.
- Toate piesele scoase trebuie să fie păstrate pentru reinstalarea uşii.
- Nu așezați unitatea în poziție întinsă, deoarece se poate deteriora sistemul de răcire.
- Este mai bine ca două persoane să manevreze unitatea în timpul montării .

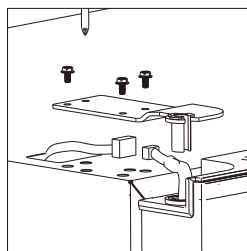
1. Deșurubați capacul balamalei cu ajutorul şurubelniței Phillips.



2. Deconectați cablurile.

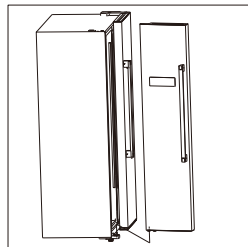


3. Deșurubați balamaua de sus.

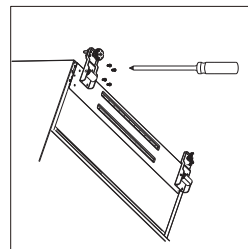


Instalarea

4. Ridicați ușa și puneți-o pe un suport moale. Apoi scoateți altă ușă cu același proces.



5. Deșurubați balamalele de jos.

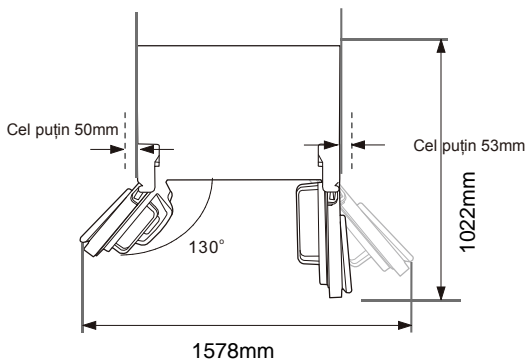
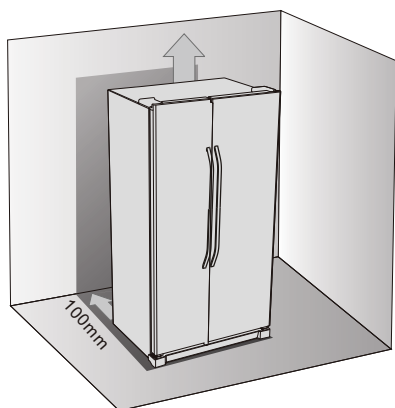


6. Dacă aparatul este așezat, instalați ușile urmând procesul în ordine inversă.

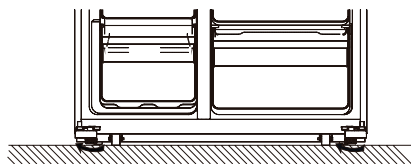
Instalarea

Cerințe de Spațiu

- Selectați un loc fără expunere directă la lumina soarelui;
- Selectați un loc cu spațiu suficient pentru ca ușile frigiderului să se deschidă cu ușurință;
- Selectați un loc cu podele nivelate (sau aproape nivelate);
- Lăsați spațiu suficient pentru a instala frigiderul pe o suprafață plană;
- Lăsați loc la dreapta, la stânga, în spate și sus la instalare. Acest lucru va ajuta la reducerea consumului de energie și va menține facturile de energie mai mici.



Nivelarea și ancorarea frigiderului



- Nivelarea și ancorarea frigiderului prin reglarea picioarelor.
- Rotiți picioarele, manual, în sensul acelor de ceasornic pentru a le ridica.
- Rotiți picioarele, manual, în sensul invers acelor de ceasornic pentru a le coborî.

Instalarea


Poziționare

Instalați acest aparat într-un loc în care temperatura ambiantă corespunde clasei climatice indicate pe plăcuța cu caracteristici tehnice a aparatului:

| Clasă climatică | Temperatura ambiantă |
|-----------------|----------------------|
| SN | + 10°C - +32°C |
| N | + 16°C - +32°C |
| ST | + 16°C - +38°C |
| T | + 16°C - +43°C |

Amplasare

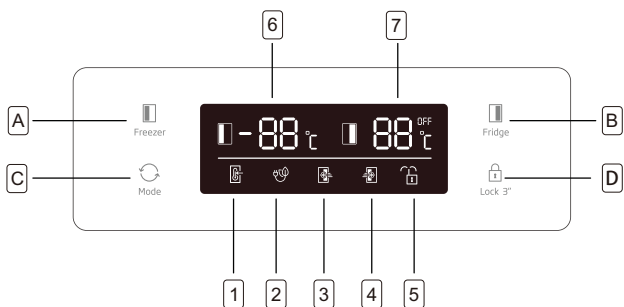
Aparatul trebuie instalat la distanță de sursele de căldură, cum ar fi radiatoarele, cazanele, lumina directă a soarelui etc. Asigurați-vă că aerul poate circula liber în spatele dulapului. Pentru a asigura cea mai bună performanță, dacă aparatul este încadrat în perete, distanța minimă dintre partea superioară și perete trebuie să fie de cel puțin 100 mm. În mod ideal, totuși, aparatul nu trebuie încadrat în perete. Nivelarea corectă este asigurată de unul sau mai multe picioare ajustabile la baza aparatului.

 **Avertisment!** Trebuie să fie posibilă deconectarea aparatului de la rețeaua electrică; prin urmare, fișa trebuie să fie ușor accesibilă după instalare.

Conexiune electrică

Înainte de conectare, asigurați-vă că tensiunea și frecvența indicate pe plăcuța cu caracteristici corespund sursei dumneavoastră de alimentare. Acest aparat trebuie împământat. Cablul sursei de alimentare este prevăzut cu un cuplu pentru acest scop. Dacă priza electrică de uz casnic nu are împământare, conectați aparatul la o altă priză cu împământare, în conformitate cu reglementările în vigoare, consultând un electrician calificat. Producătorul declină orice responsabilitate dacă nu se respectă măsurile de siguranță de mai sus. Acest aparat respectă directivele CEE.

Utilizare zilnică



Butoane

- A Apăsati pentru a regla temperatura compartimentului congelator (partea stângă) de la -14°C la -22°C.
- B Apăsati pentru a regla temperatura compartimentului frigider (partea dreaptă) de la 2°C la 8°C și "OPRITĂ". Dacă selectați „OPRIRE”, compartimentul congelator va fi oprit.
- C Apăsati pentru a selecta modul de funcționare **SMART, ECO, SUPER COOLING, SUPER FREEZING** și SETAREA UTILIZATORULUI (nu este afișat niciun simbol).
- D Apăsati **Lock 3**, și țineți apăsat timp de 3 secunde pentru a bloca alte trei butoane.
- D Apăsati și mențineți apăsat timp de 1 secundă pentru a debloca alte trei butoane.

Afișaj

- 1 Modul **SMART**, frigiderul reglează automat temperatura a două compartimente în funcție de temperatura internă și temperatura ambiantă.
- 2 Modul **ECO**, frigiderul funcționează la cea mai mică valoare a consumului de energie.
- 3 **SUPER COOLING** răcește compartimentul congelator la cea mai scăzută temperatură timp de aprox. 2 ore. Apoi, temperatura setată înainte de modul super este restabilită automat.
- 4 **SUPER FREEZING** răcește compartimentul congelator la cea mai scăzută temperatură timp de aprox. 6 ore. Apoi, temperatura setată înainte de modul super este restabilită automat.
- 5 **LOCK**, simbolul se aprinde dacă butoanele sunt blocate.
- 6 Se afișează temperatura de reglare a compartimentului congelator.
- 7 Se afișează temperatura de reglare a compartimentului frigider.

Alarmă de ușă deschisă

Dacă o ușă rămâne deschisă timp de 90 de secunde, se va auzi periodic alarma până când ușa este închisă.

Utilizare zilnică

Prima utilizare

Curățarea interiorului

Înainte de a folosi aparatul pentru prima dată, spălați interiorul și toate accesoriile interne cu apă caldută și un săpun neutru, pentru a elimina mirosul tipic al unui produs nou, apoi uscați bine.

Important! Nu utilizați detergenți sau pulberi abrazive, deoarece acestea vor deteriora finisajul.

Utilizare zilnică

Congelarea alimentelor proaspete

- Compartimentul congelator este potrivit pentru congelarea alimentelor proaspete și pentru depozitarea alimentelor congelate și foarte congelate mult timp.
- Așezați alimentele proaspete care trebuie înghețate în compartimentul inferior.
- Cantitatea maximă de alimente care poate fi congelată în 24 de ore este indicată pe plăcuța cu date tehnice.
- Procesul de congelare durează 24 de ore: în această perioadă nu adăugați alte alimente care trebuie congelate.

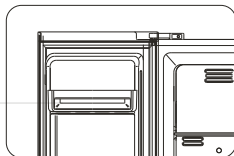
Depozitarea alimentelor congelate

La prima pornire sau după o perioadă de neutilizare, înainte de a pune produse în compartiment, lăsați aparatul să funcționeze timp de cel puțin 2 ore la valori mai mari.

Important! În cazul dezghețării accidentale, de exemplu, a existat o pană de curent mai mult timp decât valoarea indicată în tabelul cu caracteristici tehnice drept „timp în creștere”, alimentele dezghețate trebuie consumate rapid sau găsite imediat și apoi re-congelate (după preparare).

Atenție! Raftul pentru ușă a congelatorului, cu temperatura între -12° și -18° , nu este potrivit pentru înghețată.

Raft pentru ușă



Dezghețare

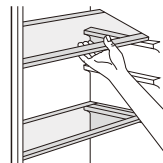
Alimentele foarte congelate sau congelate, înainte de a fi folosite, pot fi dezghețate în compartimentul frigorific sau la temperatura camerei, în funcție de timpul disponibil pentru această operație.

Bucățiile mici pot fi preparate încă congelate, direct din congelator. În acest caz, gătitul va dura mai mult.

Accesorii

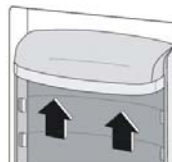
Rafturi mobile

Pereții frigiderului sunt echipați cu o serie de glisoare, astfel încât rafturile să poată fi poziționate după cum doriți.



Poziționarea rafturilor pentru ușă

Pentru a permite depozitarea pachetelor de alimente de diferite mărimi, rafturile pentru ușă pot fi așezate la înălțimi diferite. Pentru a face aceste ajustări, procedați după cum urmează: trageți treptat raftul pentru ușă în direcția săgeților până când acesta se eliberează, apoi re-poziționați după cum este necesar.



Utilizare zilnică

Sugestii și sfaturi utile

Sugestii pentru congelare

Pentru a vă ajuta să profitați la maximum de procesul de congelare, avem câteva sugestii importante:

- cantitatea maximă de alimente care poate fi congelată în 24 de ore este indicată pe plăcuța cu caracteristici tehnice;
- procesul de congelare durează 24 de ore. În această perioadă nu trebuie adăugate alimente suplimentare care să fie congelate;
- înghețați doar alimente de calitate superioară, proaspete și bine curățate;
- pregătiți alimentele în porții mici pentru a le permite să se congelaie rapid și complet și pentru a face posibilă dezghețarea ulterioară doar a cantității necesare;
- înfășurați alimentele în folie de aluminiu sau în polietilenă și asigurați-vă că ambalajele sunt etanșe;
- nu permiteți alimentelor proaspete, necongelate, să atingă alimentele deja înghețate, pentru a evita astfel creșterea temperaturii acestora;
- alimentele fără grăsimi se păstrează mai bine și mai mult decât cele cu grăsimi; sarea reduce durata de depozitare a alimentelor;
- apa înghețată, dacă este consumată imediat după scoaterea din compartimentul congelator, poate provoca rănirea pielii;
- se recomandă să se arate data de congelare pe fiecare ambalaj în parte pentru a vă permite să le scoateți din compartimentul congelator, poate provoca rănirea pielii;
- se recomandă să se arate data de congelare pe fiecare ambalaj în parte pentru a vă permite să țineți cont de timpul de depozitare.

Sugestii pentru depozitarea alimentelor congelate

Pentru a obține cea mai bună performanță de la acest aparat, trebuie să vă asigurați că produsele alimentare congelate comercial au fost depozitate în mod adecvat de comerciantul cu amănuntul; asigurați-vă că produsele alimentare congelate sunt transferate din magazinul alimentar în congelator în cel mai scurt timp posibil;

nu deschideți frecvent ușa sau lăsați-o deschisă mai mult timp decât este absolut necesar.

Odată dezghețate, produsele alimentare se deteriorează rapid și nu pot fi recongelate.

Nu depășiți perioada de depozitare indicată de producătorul produselor alimentare.

Sugestii pentru refrigerarea alimentelor proaspete

Pentru a obține cea mai bună performanță:

- Nu păstrați alimente calde sau lichide care se evaporă în frigider
- Acoperiți sau înfășurați alimentele, în special dacă au o aromă puternică

Sugestii pentru refrigerare

Sugestii utile:

- Semipreparate (toate tipurile): împachetați în pungi de polietilenă și puneți-le pe rafturile de sticlă peste sertarul de legume.
- Pentru siguranță, depozitați în acest fel maximum o zi sau două.
- Alimente gătite, mâncăruri reci, etc ...: acestea trebuie acoperite și pot fi așezate pe orice raft.
- Fructe și legume: acestea trebuie curățate temeinic și puse în sertarul (sertarele) speciale furnizat(e).
- untul și brânza: acestea trebuie puse în recipiente speciale etanșe sau ambalate în folie de aluminiu sau în pungi de polietilenă pentru a exclude cât mai mult aer posibil.
- Sticle de lapte: acestea trebuie să aibă capac și să fie depozitate în rafturile de pe ușă.
- Dacă bananele, cartofii, ceapa și usturoii nu sunt ambalate, nu trebuie păstrate în frigider.

Curățarea

Din motive de igienă, interiorul aparatului, inclusiv accesoriile interioare, trebuie curățate în mod regulat.



Atenție! Aparatul nu poate conecta la priză în timpul curățării. Pericol de electrocutare! Înainte de curățare, opriți aparatul și scoateți ștecherul de la rețea, sau opriți sau dezactivați întrerupătorul sau siguranța. Nu curățați niciodată aparatul cu un aparat de curățat cu aburi. Umiditatea se poate acumula în componente electrice, pericol de electrocutare! Vaporii fierbinți pot duce la deteriorarea pieselor din material plastic. Aparatul trebuie să fie uscat înainte de a fi pus în funcțiune.

Important! Uleiurile eterice și solvenții organici pot ataca părți din plastic, de ex. suc de lămâie sau sucul din coaja de portocale, acid butiric, soluțiile de curățare care conțin acid acetic.

- Nu permiteți ca astfel de substanțe să intre în contact cu piesele aparatului.
- Nu folosiți niciun fel de detergenți abrazivi
- Scoateți alimentele din congelator. Depozitați-le într-un loc răcoros, bine acoperit.
- Opriti aparatul și scoateți ștecurul din rețea, sau opriti sau dezactivați întrerupătorul de circuit al siguranței.
- Curățați aparatul și accesoriile interioare cu o cârpă și apă caldă. După curățare, ștergeți cu apă proaspătă și frecăți cu cârpa.
- După ce totul este uscat, repuneți aparatul în funcțiune.

Depanare



Atenție! Înainte de depanare, deconectați sursa de alimentare. Doar un electrician calificat sau o persoană competentă trebuie să facă depanarea care nu se află în acest manual.

Important! Există câteva sunete în timpul utilizării normale (compresor, circulație frigorifică).

| Problemă | Cauză posibilă | Soluție |
|-----------------------------------|--|--|
| Aparatul nu funcționează | Racordul de alimentare nu este conectat sau este slăbit. | Introduceți ștecherul de rețea. |
| | Siguranța a sărit sau este defectă | Verificați siguranța, înlocuiți-o dacă este necesar. |
| | Priza este defectă | De funcționarea defectuoasă a rețelei trebuie să se ocupe un electrician. |
| Mâncarea este prea caldă. | Temperatura nu este ajustată corespunzător. | Consultați secțiunea inițială Setarea temperaturii. |
| | Ușa a fost deschisă o perioadă lungă de timp. | Deschideți ușa doar atât timp cât este necesar. |
| | O cantitate mare de alimente calde a fost introdusă în aparat în ultimele 24 de ore. | Reglați temporar temperatura la o temperatură mai scăzută. |
| | Aparatul este aproape de o sursă de căldură. | Verificați secțiunea locului de instalare. |
| Aparatul se răcește prea mult | Temperatura este setată la o valoare prea mică. | Rotiți temporar butonul de reglare a temperaturii la o temperatură mai mare. |
| Zgomote neobișnuite | Aparatul nu este nivelat. | Reglați din nou picioarele. |
| | Aparatul atinge peretele sau alte obiecte. | Mutați ușor aparatul. |
| | O componentă, de ex. o conductă din spatele aparatului atinge o altă parte a aparatului sau a peretelui. | Dacă este necesar, îndoiți cu atenție componenta, pentru a o da la o parte. |
| Apă pe podea | Orificiul de evacuare a apei este blocat. | Consultați secțiunea Curățare și Întreținere |
| Panourile laterale sunt fierbinți | Este normal. Schimbul de căldură este în panourile laterale | Puneți-vă mănuși pentru a atinge panourile laterale, dacă este necesar. |

Dacă apare din nou defecțiunea, contactați Centrul de Service.

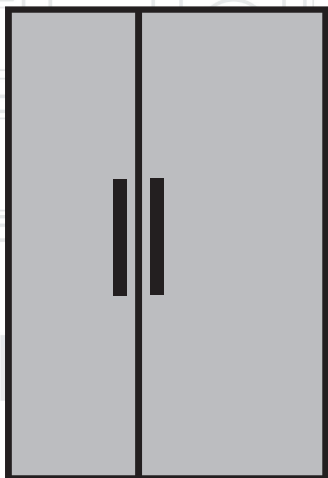


ARUNCARE

Acest simbol indică faptul că acest produs nu va fi aruncat împreună cu alte deșeuri menajere la sfârșitul perioadei de funcționare. Dispozitivul utilizat trebuie returnat la punctul de colectare oficial de reciclare a dispozitivelor electrice și electronice. Pentru a găsi aceste sisteme de colectare, vă rugăm să contactați autoritățile locale sau comercianții cu amănuntul de unde a fost cumpărat produsul. Fiecare casa are un rol important în recuperarea și reciclarea aparatelor vechi. Aruncarea adecvată a aparatului folosit ajută la prevenirea posibilelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane.

Kühlschrank

Bedienungsanleitung



GNO4331XP
GNO4321XP

DE |

beko



Im Interesse Ihrer Sicherheit und um die ordnungsgemäße Verwendung des Geräts sicherzustellen, lesen Sie vor der Installation und der ersten Anwendung des Geräts diese Bedienungsanleitung, einschließlich der Hinweise und Warnungen, sorgfältig durch. Zur Vermeidung unnötiger Fehler und Unfälle sollten Sie sicherstellen, dass alle Personen, die dieses Gerät verwenden, mit dem Betrieb und den Sicherheitsmerkmalen bestens vertraut sind. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf und sorgen Sie dafür, dass sie beim Gerät bleibt, wenn dieses umgestellt oder verkauft wird, damit jeder, der es verwendet, angemessene Informationen bezüglich Verwendung und Sicherheit des Geräts erhält. Für die Sicherheit von Leben und Eigentum sind die Vorsichtsmaßnahmen dieser Bedienungsanleitung zu beachten, da der Hersteller nicht für Schäden durch Unterlassung verantwortlich ist.

Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

- Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Wissen genutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in der sicheren Benutzung des Gerätes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen dieses Gerät laden und entladen.
- Kinder sollten grundsätzlich beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ausgeführt werden, es sei denn, diese sind mindestens 8 Jahre alt und werden beaufsichtigt.
- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Wenn Sie das Gerät entsorgen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, durchtrennen Sie die Anschlussleitung (so nahe am Gerät wie möglich) und entfernen Sie die Tür, damit spielende Kinder keinen Stromschlag erleiden oder sich einsperren können.
- Wenn dieses Gerät mit magnetischen Türdichtungen ein älteres Gerät mit Federverriegelung an der Tür oder am Deckel ersetzen soll, stellen Sie sicher, dass die Federverriegelung vor der Entsorgung des Altgeräts unbrauchbar ist. So kann sie für ein Kind nicht zu einer Todesfalle werden.

Allgemeine Hinweise zu Ihrer Sicherheit

- ⚠ **WARNUNG!** Luftöffnungen am Gerätegehäuse oder an Geräteeinbauten dürfen nicht abgedeckt werden.
- ⚠ **WARNUNG!** Nutzen Sie keine mechanischen oder anderen Hilfsmittel, um das Gerät abzutauen – es sei denn, solche Hilfsmittel werden ausdrücklich vom Hersteller empfohlen.
- ⚠ **WARNUNG!** Beschädigen Sie den Kühlkreislauf nicht.



- ! WARNUNG!** Verwenden sie innerhalb von Kühlgeräten keine anderen elektrischen Geräte (wie Eismaschinen), es sei denn, sie sind vom Hersteller zu diesem Zweck zugelassen.
- ! WARNUNG!** Berühren Sie nicht die Glühlampe, wenn sie für eine längere Zeit an war, da sie sehr heiß sein könnte.¹⁾
- ! WARNUNG!** Stellen Sie beim Aufstellen des Geräts sicher, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt ist.
- ! WARNUNG!** Stellen Sie nicht mehrere portable Steckdosen oder portable Stromversorgung auf der Rückseite des Geräts auf.
- Lagern Sie keinerlei explosive Substanzen (dazu zählen auch Sprühdosen mit brennbarem Treibmittel) im Gerät.
 - Im Kühlkreislauf des Geräts ist das Kältemittel Isobutan (R600a) enthalten, ein Erdgas mit einem hohen Grad an Umweltverträglichkeit, das jedoch brennbar ist.
 - Stellen Sie während des Transports und der Installation des Geräts sicher, dass keine Komponenten des Kühlkreislaufs beschädigt werden.
 - Vermeiden Sie offene Flammen und Zündquellen.
 - Lüften Sie den Raum, in dem das Gerät aufgestellt ist, gut durch.
 - Es ist gefährlich, die Spezifikationen zu ändern oder das Produkt in irgendeiner Weise zu verändern. Jeglicher Schaden am Kabel könnte einen Kurzschluss, einen Brand und/oder einen Stromschlag verursachen.
 - Dieses Gerät ist ausschließlich zum Einsatz im Haushalt und bei ähnlichen Anwendungen vorgesehen:
 - Personalküchen in Geschäften, Büros und an anderen Arbeitsplätzen;
 - Bauernhöfe, Zimmer zur Nutzung durch Gäste von Hotels, Motels und anderen Herbergen;
 - Private Zimmervermietung;
- ! WARNUNG!** Sämtliche elektrischen Komponenten (Stecker, Netzkabel, Kompressor usw.) müssen von einem autorisierten Kundenservice oder qualifiziertem Personal ausgetauscht werden.
- ! WARNUNG!** Die mit diesem Gerät mitgelieferte Glühlampe ist eine „Lampe für spezielle Anwendungen“, die ausschließlich mit dem gelieferten Gerät verwendet werden darf. Dieser Lampentyp eignet sich nicht zur Raumbelichtung.¹⁾

¹⁾ Sofern sich im Kühlfach eine Lampe befindet.



- Das Netzkabel darf nicht verlängert werden.
- Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker nicht von der Geräterückseite eingedrückt oder beschädigt wird. Ein eingedrückter oder beschädigter Netzstecker kann überhitzen und einen Brand verursachen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker des Geräts für Sie zugänglich ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzstecker.
- Wenn die Steckdose des Netzsteckers locker ist, stecken Sie den Netzstecker nicht ein. Es besteht Stromschlag- oder Brandgefahr.
- Das Gerät darf ohne Lampe nicht betrieben werden.
- Dieses Gerät ist schwer. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie es bewegen.
- Nehmen Sie keine Gegenstände aus dem Gefrierfach bzw. berühren Sie diese nicht, falls Ihre Hände feucht/nass sind, da dies zu Hautabschürfungen oder Gefrierbrand führen könnte.
- Vermeiden Sie, dass das Gerät längere Zeit direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.

Täglicher Gebrauch

- Stellen Sie keine heißen Gegenstände auf die Kunststoffteile des Geräts.
- Stellen Sie keine Lebensmittelprodukte direkt an die Rückwand.
- Tiefkühlkost darf nicht erneut eingefroren werden, wenn sie einmal abgetaut ist.¹⁾
- Lagern Sie abgepackte Tiefkühlkost gemäß den Anweisungen des Tiefkühlkostherstellers.¹⁾
- Die Lagerungsempfehlungen der Gerätehersteller sollten strikt eingehalten werden. Nehmen Sie diesbezüglich entsprechende Anweisungen zu Hilfe.
- Legen Sie keine kohlenensäurehaltigen oder sprudelnden Getränke in das Gefrierfach, da dies Druck auf den Behälter ausübt und dieser so explodieren und das Gerät beschädigen könnte.¹⁾
- Speiseeis am Stiel kann zu Gefrierbrand führen, wenn es direkt aus dem Gerät konsumiert wird.¹⁾

Wartung und Reinigung

- Schalten Sie vor jeder Wartungsmaßnahme immer das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Metallgegenständen.
- Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um Frost aus dem Gerät zu entfernen. Verwenden Sie einen Kunststoffschaber.¹⁾
- Prüfen Sie regelmäßig den Ablauf im Kühlschranks auf Tauwasser. Reinigen Sie den Ablauf bei Bedarf. Wenn der Ablauf verstopft ist, sammelt sich am Boden des Geräts Wasser.²⁾

Beachten Sie die folgenden Anweisungen, um eine Kontamination von Lebensmitteln zu vermeiden
- Das Öffnen der Türen über längere Zeiträume zu einer erheblichen Temperaturerhöhung in den Abteilen des Geräts führen.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, und zugängliche Entwässerungssysteme.
- Reinigen Sie die Wassertanks, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden. Spülen Sie das an eine Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem, wenn 5 Tage lang kein Wasser entnommen wurde.
- Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.

¹⁾ Sofern ein Gefrierfach vorhanden ist.

²⁾ Sofern ein Lagerfach für frische Lebensmittel vorhanden ist.



- Zwei-Sterne-Gefrierfächer (sofern im Gerät vorhanden) eignen sich zur Aufbewahrung von Tiefkühlkost, zur Aufbewahrung oder Zubereitung von Eiscreme und zur Zubereitung von Eiswürfeln.
- Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer (sofern im Gerät vorhanden) eignen sich nicht zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln.
- Wenn das Gerät längere Zeit leer bleibt, schalten Sie es aus, tauen Sie es auf, reinigen Sie es, trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, damit sich kein Schimmel im Gerät bildet.

Installation

Wichtig! Befolgen Sie beim elektrischen Anschluss sorgfältig die Anweisungen in den entsprechenden Absätzen.

- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und prüfen Sie das Gerät auf Beschädigungen. Schließen Sie kein beschädigtes Gerät an. Melden Sie etwaige Schäden unverzüglich dem Händler, von dem Sie das Gerät erworben haben. Bewahren Sie in diesem Fall die Verpackung auf.
- Warten Sie mindestens vier Stunden, bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen. Dies ist erforderlich, damit das Öl in den Kompressor zurückfließen kann.
- Stellen Sie sicher, dass die Luft um das Gerät zirkulieren kann, da es sonst überhitzen könnte. Um eine ausreichende Belüftung zu erreichen, befolgen Sie die entsprechenden Installationsanweisungen.
- Sofern möglich sollten Abstandhalter des Geräts an der Wand montiert sein, um Berührungen von heißen Teilen (Kompressor, Kondensator) und mögliche Verbrennungen zu vermeiden.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Herden auf.
- Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel nach der Installation für Sie zugänglich ist.

Service



- Nur ein qualifizierter Elektriker oder eine fachkundige Person darf elektrische Arbeiten im Rahmen der Gerätewartung durchführen.
- Dieses Produkt muss von einem autorisierten Kundenservice gewartet werden. Nur Originalersatzteile dürfen verwendet werden.

Energiespartipps

- Stellen Sie keine heißen Lebensmittel in das Gerät.
- Platzieren Sie die Lebensmittel nicht eng aneinander, da dies die Luftzirkulation einschränkt;
- Vergewissern Sie sich, dass die Lebensmittel nicht die Rückseite der Fächer berühren;
- Öffnen Sie bei einem Stromausfall nicht die Tür(en);
- Öffnen Sie die Tür(en) nicht zu oft;
- Lassen Sie die Tür(en) nicht für zu lange Zeit offen;
- Stellen Sie den Thermostat nicht auf übermäßige Kälte ein;
- Manche Zubehörteile, z.B. Schubladen, können entfernt werden, um ein größeres Fassungsvermögen und einen geringeren Energieverbrauch zu erreichen.



Umweltschutz

 Dieses Gerät enthält keine Gase, die die Ozonschicht beschädigen könnten, weder innerhalb des Kühlkreislaufs noch im Isoliermaterial. Das Gerät darf nicht zusammen mit den Siedlungsabfällen entsorgt werden. Der Isolierschaum enthält brennbare Gase. Entsorgen Sie das Gerät daher gemäß den geltenden Richtlinien, über die Sie sich bei Ihren lokalen Behörden informieren können. Vermeiden Sie es, die Kühleinheit, insbesondere den Wärmeaustauscher zu beschädigen. Die mit dem Symbol  markierten Geräteteile sind recycelbar.




Dieses Symbol am Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es bei einer geeigneten Sammelstelle für das Recycling elektrischer und elektronischer Altgeräte abgegeben werden. Durch ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produktes tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf Umwelt und Gesundheit abzuwenden, die durch unsachgemäße Entsorgung dieses Produktes entstehen können. Detaillierte Informationen zum Recycling dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer örtlichen Gemeindevertretung, Ihren Entsorgungsdiensten oder beim Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Verpackungsmaterialien

Die Materialien mit dem Symbol sind recycelbar. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial in einem für das Recycling geeigneten Sammelbehälter.

Entsorgung des Geräts

1. Trennen Sie das Netzkabel von der Steckdose.
2. Schneiden Sie das Netzkabel ab und entsorgen Sie es.

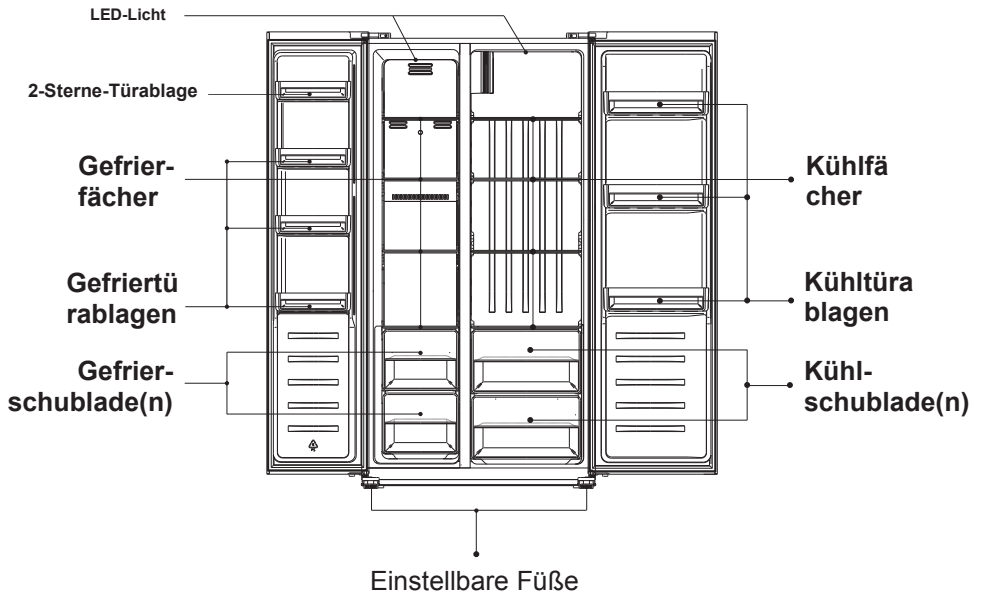
 **WARNUNG!** Beachten Sie bei der Verwendung, Wartung und Entsorgung des Geräts das gelb- oder orangefarbene Symbol auf der Rückseite des Geräts (Rückwand oder Kompressor).



Es ist ein Warnhinweis für Brandgefahr. In Kältemittelleitungen und im Kompressor befinden sich brennbare Materialien..

Bitte seien Sie bei der Benutzung, Wartung und Entsorgung weit entfernt von Feuerquellen.

Überblick



Hinweis: Das obige Bild dient lediglich zur Veranschaulichung. Das tatsächliche Gerät weicht wahrscheinlich davon ab.

Installation

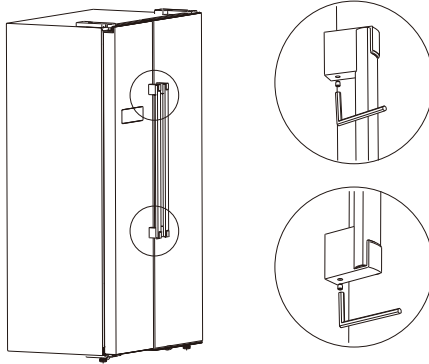
Wenn die Küchentür nicht breit genug ist, damit der Kühlschrank hindurchpasst, können Griff und Türen wie nachfolgend beschrieben entfernt werden.

Griffe entfernen

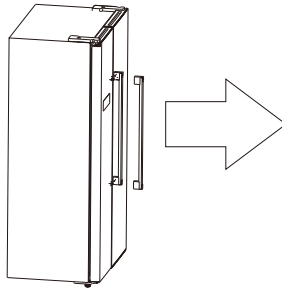
Erforderliches Werkzeug: Sechskantschlüssel in Zubehörtasche.

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgesteckt und leer ist.
- Alle entfernten Teile müssen sicher aufbewahrt werden, um die Tür wieder anbringen zu können.

1. Schrauben Sie die Griffe mit dem Sechskantschlüssel ab.



2. Ziehen Sie an den Griffen, um sie abzunehmen.



3. Nachdem das Gerät aufgestellt wurde, können Sie die Griffe in der umgekehrten Reihenfolge wieder anbringen.

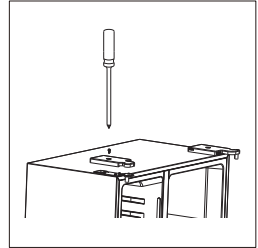
Installation

Entfernen Sie die Türen.

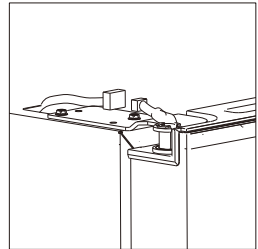
Erforderliches Werkzeug: Kreuzschlitzschraubendreher, Flachschraubendreher.

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgesteckt und leer ist.
- Um die Tür zu entfernen, müssen Sie das Gerät nach hinten neigen. Stellen Sie das Gerät auf einem festen Gegenstand ab, damit es beim Entfernen der Tür nicht abrutscht.
- Alle entfernten Teile müssen sicher aufbewahrt werden, um die Tür wieder anbringen zu können.
- Legen Sie das Gerät nicht flach auf den Boden, da dies das Kühlsystem beschädigen könnte.
- Am besten sollten sich 2 Personen an der Montage beteiligen.

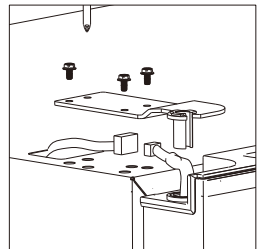
1. Schrauben Sie die Scharnierabdeckung mit dem Kreuzschlitzschraubendreher ab.



2. Lösen Sie den Gurt.

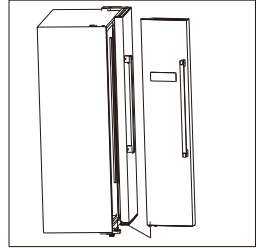


3. Schrauben Sie das obere Scharnier ab.

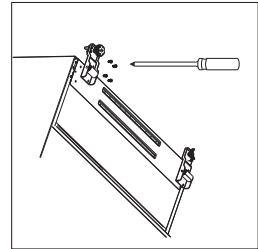


Installation

4. Heben Sie die Tür hoch und stellen Sie sie auf einer weichen Unterlage ab. Entfernen Sie dann die andere Tür auf dieselbe Weise.



5. Schrauben Sie die unteren Scharniere ab.

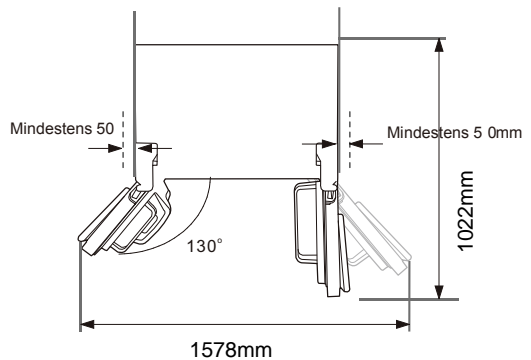
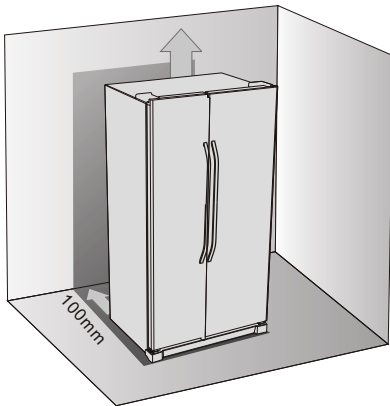


6. Wenn Sie das Gerät aufgestellt haben, können Sie die Türen in umgekehrter Reihenfolge wieder anbringen.

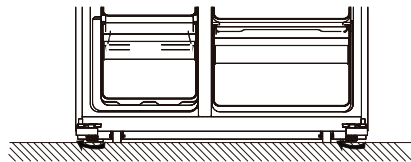
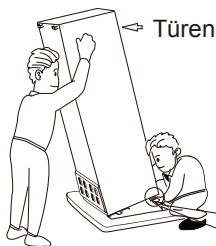
Installation

Platzbedarf

- Wählen Sie einen Standort ohne Einwirkung von direktem Sonnenlicht aus;
- Wählen Sie einen Standort mit ausreichend Platz aus, um die Kühlschranktüren problemlos zu öffnen;
- Wählen Sie einen ebenen (oder nahezu ebenen) Standort aus;
- Lassen Sie ausreichend Platz, um den Kühlschrank auf einer ebenen Oberfläche aufzustellen;
- Lassen Sie bei der Installation einen Freiraum nach rechts, links, hinten und oben. Dies reduziert den Stromverbrauch und somit Ihre Stromrechnung.



Den Kühlschrank ausrichten und verankern



- Richten Sie den Kühlschrank durch Einstellen der FüÙe aus und verankern Sie ihn.
- Drehen Sie die FüÙe mit der Hand im Uhrzeigersinn, um das Gerät zu erhöhen.
- Drehen Sie die FüÙe mit der Hand gegen den Uhrzeigersinn, um das Gerät abzusenken.

Installation

Platzierung

Stellen Sie dieses Gerät an einem Ort auf, an dem die Umgebungstemperatur der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Klimaklasse entspricht.

| Klimaklasse | Umgebungstemperatur |
|-------------|---------------------|
| SN | + 10 °C bis +32 °C |
| N | + 16 °C bis +32 °C |
| ST | + 16 °C bis +38 °C |
| T | + 16 °C bis +43 °C |

Aufstellungsort

Das Gerät sollte mit ausreichendem Abstand zu Wärmequellen wie Heizungen, Boilern, direktem Sonnenlicht usw. aufgestellt werden. Vergewissern Sie sich, dass die Luft ungehindert auf der Rückseite des Schrankes zirkulieren kann. Wenn sich das Gerät unter einem überhängenden Wandelement befindet, muss der Mindestabstand zwischen der Oberseite des Geräts und dem Wandelement mindestens 100 mm betragen, um eine optimale Leistung sicherzustellen. Idealerweise sollte das Gerät jedoch nicht unter einem überhängenden Wandelement platziert werden. Die richtige Ausrichtung wird durch einen oder mehrere einstellbare Füße auf der Unterseite des Schrankes gewährleistet.



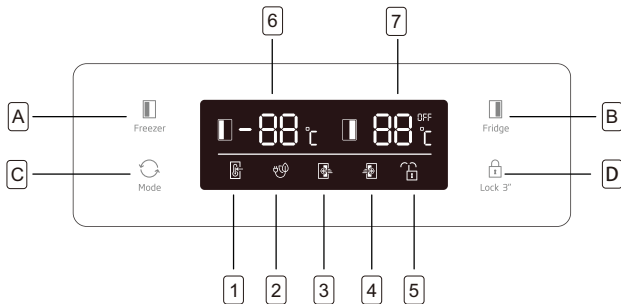
Warnung! Es muss möglich sein, das Gerät von der Netzversorgung zu trennen; der Stecker muss nach der Installation daher leicht zugänglich sein.

Elektrischer Anschluss

Bevor Sie das Gerät einstecken, stellen Sie sicher, dass die auf dem Typenschild angegebene Spannung und Frequenz Ihrer vorhandenen Stromversorgung entspricht. Das Gerät muss geerdet werden. Der Stecker des Stromversorgungskabels ist zu diesem Zweck mit einem Kontakt versehen. Wenn die vorhandene Stromversorgungsbuchse nicht geerdet ist, schließen Sie das Gerät gemäß geltenden Vorschriften unter Hinzuziehung eines Elektrofachmanns an einen separaten Erdungsleiter an.

Der Hersteller lehnt jegliche Verantwortung ab, wenn die oben genannten Sicherheitsmaßnahmen nicht beachtet werden. Dieses Gerät entspricht den Richtlinien der EWG.

Täglicher Gebrauch



Tasten

- A Drücken Sie diese Taste, um die Temperatur des Gefrierfachs (links) von -14 °C auf bis zu -22 °C zu stellen.
- B Drücken Sie diese Taste, um die Temperatur des Kühlfachs (rechts) von 2 °C auf bis zu 8 °C und auf „OFF“ zu stellen. Bei „OFF“ wird das Kühlfach ausgeschaltet.
- C Drücken Sie diese Taste um zwischen den Modi **SMART**, **ECO**, **SUPER COOLING**, **SUPER FREEZING** und **BENUTZEREINSTELLUNGEN** (kein Anzeigesymbol) zu wechseln.
- D Drücken Sie die Taste **3 SEKUNDEN** lang, um die anderen drei Tasten zu sperren.
Drücken Sie die Taste 1 Sekunde lang, um die anderen drei Tasten zu entsperren.

Anzeige

- 1 **SMART**-Modus: Der Kühlschrank stellt die Temperatur der beiden Abteilungen automatisch entsprechend der Innen- und Umgebungstemperatur ein.
- 2 **ECO**-Modus: Der Kühlschrank läuft mit der niedrigsten Energieverbrauchseinstellung.
- 3 **SUPER COOLING** kühlt das Gefrierfach für ca. 2 Stunden auf die niedrigste Temperatur ab. Nach Ablauf dieser Zeit wird die Temperatur in die vor dem Super-Modus eingestellte Temperatur zurückversetzt.
- 4 **SUPER FREEZING** kühlt das Gefrierfach für ca. 6 Stunden auf die niedrigste Temperatur ab. Nach Ablauf dieser Zeit wird die Temperatur in die vor dem Super-Modus eingestellte Temperatur zurückversetzt.
- 5 **LOCK**: Das Symbol leuchtet auf, wenn die Tastensperre aktiviert ist.
- 6 Zeigt die Temperatureinstellung des Gefrierfachs.
- 7 Zeigt die Temperatureinstellung der Kühlabteilung.

Tür-offen-Alarm

Wenn eine Tür 90 Sekunden lang geöffnet bleibt, erklingt ein regelmäßiger Alarm, bis die Tür geschlossen wird.

Täglicher Gebrauch

Erste Inbetriebnahme

Reinigen des Innenraums

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, beseitigen Sie den typischen Neugeruch am besten durch Reinigen des Innenraums und der Innenteile mit lauwarmem Wasser und einer neutralen Seife. Sorgfältig nachtrocknen.

Wichtig! Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel oder Scheuerpulver, da diese die Oberfläche beschädigen.

Täglicher Gebrauch

FrISCHE Lebensmittel tiefkühlen

- Das Gefrierfach ist zum Tiefkühlen von frischen Lebensmitteln und zum Lagern von gefrorenen und tiefgefrorenen Lebensmitteln über einen längeren Zeitraum geeignet.
- Legen Sie die einzufrierenden frischen Lebensmittel in das unterste Fach.
- Die maximale Menge an Lebensmitteln, die innerhalb von 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben.
- Der Gefrierprozess dauert 24 Stunden. Legen Sie während dieses Zeitraums keine weiteren einzufrierenden Lebensmittel in das Gerät.

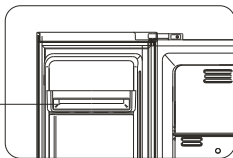
Lagerung von Tiefkühlkost

Lassen Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme oder nach einer Zeit, in der es nicht verwendet wurde, mindestens 2 Stunden lang mit höherer Einstellung laufen, bevor Sie Lebensmittel in das Gefrierfach legen.

Wichtig! Wenn es zum Beispiel durch einen Stromausfall, der länger gedauert hat als in der Tabelle mit den technischen Daten unter „Anstiegswert“ angegeben, zu einem ungewollten Abtauen gekommen ist, dann müssen die aufgetauten Lebensmittel sehr rasch verbraucht oder sofort gekocht und nach dem Abkühlen erneut eingefroren werden.

Achtung! Die 2-Sterne-Türablage mit einer Temperatur zwischen -12 °C und -18 °C ist nicht für Speiseeis geeignet.

2-Sterne-Türablage



Auftauen

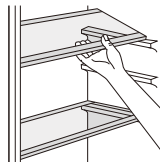
Tiefgefrorene oder gefrorene Lebensmittel können vor der Verwendung je nach der zur Verfügung stehenden Zeit im Kühlschrank oder bei Raumtemperatur aufgetaut werden.

Kleinere Gefriergutteile können sogar direkt aus dem Gefrierfach entnommen und anschließend sofort gekocht werden. In diesem Fall dauert der Garvorgang allerdings etwas länger.

Zubehör

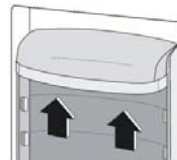
Bewegliche Ablagen

Die Wände des Kühlschranks sind mit einer Reihe von Führungsschienen ausgestattet, damit die Ablagen wunschgemäß eingesetzt werden können.



Positionierung der Türablagen

Die Türablagen können in verschiedener Höhe positioniert werden; damit ermöglichen Sie das Lagern verschieden großer Lebensmittelpackungen. Gehen Sie dabei wie folgt vor: Ziehen Sie die Ablage langsam in Pfeilrichtung, bis sie sich löst, und setzen Sie sie in der gewünschten Höhe wieder ein.



Täglicher Gebrauch

Nützliche Tipps und Hinweise

Hinweise zum Einfrieren

Im Folgenden finden Sie einige wertvolle Tipps für einen optimalen Gefriervorgang:

- Die maximale Menge an Lebensmitteln, die in 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild angegeben.
- Der Gefriervorgang dauert 24 Stunden. Legen Sie während dieses Zeitraums keine weiteren einzufrierenden Lebensmittel in das Gerät.
- Frieren Sie ausschließlich frische und gründlich gewaschene Lebensmittel von guter Qualität ein.
- Teilen Sie die Lebensmittel in kleinere Portionen ein, damit sie schnell und vollständig gefrieren und Sie später nur die Menge auftauen müssen, die Sie benötigen.
- Verpacken Sie die Lebensmittel stets luftdicht in Alufolie oder in Plastikbeuteln und achten Sie darauf, dass die Verpackung so wenig Luft wie möglich enthält.
- Achten Sie beim Einlegen von frischen, noch ungefrorenen Lebensmitteln darauf, dass sie nicht mit dem Gefriergut in Kontakt kommen, da dieses sonst antauen könnte.
- Magere Lebensmittel lassen sich besser und länger lagern als fetthaltige; durch Salz wird die maximale Lagerungsdauer verkürzt.
- Wenn Wassereis direkt nach der Entnahme aus dem Gefrierfach verzehrt wird, kann dies zu Gefrierbrand auf der Haut führen.
- Es empfiehlt sich, das Einfrierdatum auf jeder einzelnen Packung zu notieren, um einen genauen Überblick über die Lagerzeit zu haben.

Hinweise zur Lagerung gefrorener Lebensmittel

So erzielen Sie die besten Ergebnisse mit Ihrem Gerät: Vergewissern Sie sich, dass die gefrorenen Lebensmittel vom Händler angemessen gelagert wurden. Achten Sie unbedingt darauf, die eingekauften gefrorenen Lebensmittel schnellstmöglich in das Gefrierfach zu legen.

Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig und lassen Sie die Tür nicht länger offen als notwendig.

Aufgetaute Lebensmittel verderben sehr schnell und eignen sich nicht für ein erneutes Einfrieren.

Das vom Hersteller angegebene Haltbarkeitsdatum darf nicht überschritten werden.

Hinweise für die Kühlung frischer Lebensmittel

So erzielen Sie die besten Ergebnisse:

- Legen Sie keine warmen Lebensmittel oder dampfenden Flüssigkeiten in den Kühlschrank.
- Decken Sie die Lebensmittel ab oder verpacken Sie sie entsprechend, besonders wenn sie stark riechen.

Hinweise für die Kühlung

Nützliche Hinweise:

- Fleisch (alle Sorten): Wickeln Sie Fleisch in ein geeignetes Material und legen Sie es auf die Glasablage über dem Gemüsefach.
- Lagern Sie Fleisch höchstens 1 bis 2 Tage.
- Gekochte Lebensmittel, kalte Gerichte usw.: Decken Sie die Speisen ab und ordnen Sie sie auf einer beliebigen Ablage ein.
- Obst und Gemüse: Gründlich waschen und in der speziellen Schublade aufbewahren.
- Butter und Käse: Diese sollten stets in speziellen luftdichten Behältern verpackt sein oder in Aluminiumfolie bzw. in Plastikbeutel eingepackt werden, um so wenig Luft wie möglich in der Verpackung zu haben.
- Milchflasche: Sollte mit Deckel in der Türablage aufbewahrt werden.
- Bananen, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch dürfen, sofern sie nicht verpackt sind, nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden.

Reinigung

Aus hygienischen Gründen sollten das Innere des Geräts sowie die Innenteile regelmäßig gereinigt werden.



Achtung! Das Gerät darf während der Reinigung nicht an das Stromnetz angeschlossen sein. Es besteht Stromschlaggefahr! Schalten Sie das Gerät vor Reinigungsarbeiten aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Sie können auch den Schutzschalter umschalten oder die Sicherung herausnehmen. Reinigen Sie das Gerät niemals mit einem Dampfreiniger. Feuchtigkeit könnte sich in den elektrischen Komponenten ansammeln. Stromschlaggefahr! Heiße Dämpfe können Beschädigungen der Kunststoffteile herbeiführen. Das Gerät muss trocken sein, bevor es wieder in Betrieb genommen wird.

Wichtig! Ätherische Öle und organische Lösungsmittel, z. B. Zitronensaft oder der Saft der Orangenschale, Buttersäure und Reinigungsmittel, die Essigsäure enthalten, können Kunststoffteile angreifen.

Täglicher Gebrauch

- Lassen Sie derartige Substanzen nicht mit Geräteteilen in Kontakt kommen.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel.
- Nehmen Sie die Lebensmittel aus dem Kühlschrank. Legen Sie sie gut abgedeckt an einen kühlen Ort.
- Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Sie können auch den Schutzschalter umschalten oder die Sicherung herausnehmen.
- Reinigen Sie das Gerät und die Innenteile mit einem Tuch und lauwarmem Wasser. Wischen Sie die Teile nach dem Reinigen mit frischem Wasser ab und trocknen Sie sie.
- Wenn alles trocken ist, kann das Gerät wieder in Betrieb genommen werden.

Problemlösung



Achtung! Trennen Sie das Gerät vor der Problemlösung vom Stromnetz. Nur ein Elektrofachmann oder eine andere fachkundige Person dürfen eine Problemlösung vornehmen, die nicht in dieser Bedienungsanleitung enthalten ist.

Wichtig! Während des Normalbetriebs sind Geräusche wahrzunehmen (Kompressor, Kühlkreislauf).

| Problem | Mögliche Ursache | Abhilfe |
|-------------------------------------|--|--|
| Das Gerät arbeitet nicht. | Der Netzstecker ist nicht eingesteckt oder locker. | Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. |
| | Die Sicherung ist durchgebrannt oder fehlerhaft. | Prüfen Sie die Sicherung und tauschen Sie sie gegebenenfalls aus. |
| | Die Steckdose ist beschädigt. | Netzstörungen müssen von einem Elektriker behoben werden. |
| Die Lebensmittel sind zu warm. | Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt. | Siehe Abschnitt „Temperatureinstellungen“. |
| | Die Tür war über einen längeren Zeitraum offen. | Öffnen Sie die Tür nur so lange wie nötig. |
| | In den letzten 24 Stunden wurde eine große Menge an warmen Lebensmitteln in das Gerät eingelegt. | Senken Sie die Temperatur vorübergehend. |
| Das Gerät kühlt zu stark. | Das Gerät befindet sich in der Nähe einer Wärmequelle. | Siehe Abschnitt „Installationsort“. |
| | Die Temperatur ist zu niedrig eingestellt. | Erhöhen Sie die Temperatur vorübergehend. |
| Ungewöhnliche Geräusche. | Das Gerät ist nicht völlig gerade aufgestellt. | Stellen Sie die Füße richtig ein. |
| | Das Gerät berührt die Wand oder andere Gegenstände. | Verschieben Sie das Gerät geringfügig. |
| Wasser befindet sich auf dem Boden. | Das Wasserablaufloch ist verstopft. | Siehe Abschnitt „Reinigung und Pflege“. |
| Die Seitenwände sind heiß. | Dies ist normal. In den Wänden findet ein Wärmeaustausch statt. | Ziehen Sie bei Bedarf Handschuhe an, um die Seitenwände zu berühren. |

Wenn die Fehlfunktion erneut auftritt, kontaktieren Sie den Kundenservice.



ENTSORGUNG

Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden darf. Das gebrauchte Gerät muss bei einer offiziellen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Den Standort dieser Sammelstellen erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder bei dem Händler, von dem Sie das Produkt erworben haben. Jeder Haushalt spielt bei der Rückgewinnung und beim Recycling von Altgeräten eine wichtige Rolle. Die sachgemäße Entsorgung gebrauchter Geräte trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

